BRITISH COUNCIL eTwinning Erasmus+

BRITISH COUNCIL eTwinning Erasmus+

Beth

Mae eTwinning yn rhwydwaith ar-lein sy'n ddiogel ac am ddim, lle gall athrawon o fwy na 40 o wledydd ddod o hyd i bartneriaid, gweithio ar brosiectau, rhannu arfer gorau a galluogi disgyblion i gydweithio â'i gilydd. Mae eTwinning yn rhan o raglen Erasmus+ ar gyfer ysgolion, sy'n darparu cyllid Undeb Ewropeaidd; gan alluogi staff i hyfforddi ac addysgu dramor.

Pam

Mae hanfodion y Cwricwlwm am Oes yn rhan annatod o eTwinning. Mae'r llwyfan sy'n ddiogel ac am ddim wedi ei greu yn bwrpasol i alluogi ysgolion i ddod o hyd i bartneriaid addas a chefnogi gwaith y cwricwlwm mewn ffordd gynhwysol, ar draws diwylliannau, sectorau a meysydd pwnc – yng Nghymru ac yn rhyngwladol. Bydd eTwinning ac Erasmus+ yn cefnogi'r Fframwaith Cymhwysedd Digidol yn benodol drwy wneud y canlynol:

- Datblygiad proffesiynol am ddim ac wedi'i ariannu: gweithdai wyneb yn wyneb ac ar-lein i feithrin sgiliau ar-lein athrawon er mwyn iddynt allu rhyngweithio, cydweithio, storio a rhannu gwaith – o fewn amgylchedd diogel.
- Unwaith y bydd athrawon yn ddigon medrus, gallant wahodd myfyrwyr i ofod unigryw a diogel ar-lein i weithio ar eu prosiect eu hunain sy'n gysylltiedig â'r cwricwlwm. Mae'r gofod hwn yn caniatâu i fyfyrwyr gyfathrebu, cydweithio a datrys problemau ochr yn ochr â chynulleidfa o gyfoedion o ysgolion eraill, gan ddysgu ieithoedd o fewn cyd-destun gwirioneddol, gan gefnogi ethos +1 dwyieithog Dyfodol Byd-eang a helpu myfyrwyr i ddysgu sut i fyw a gweithio mewn byd ar-lein a digidol.
- Gellir gwneud tudalennau gwe o fewn llwyfan eTwinning yn gyhoeddus neu'n breifat, sy'n helpu ysgolion i rannu gwaith myfyrwyr â rhieni, llywodraethwyr a'r gymuned leol.

Mae gwelliant pendant pan fydd ganddynt gynulleidfa go-iawn – yn bendant, heb amheuaeth. Pan fyddant yn gwybod eu bod yn gweithio ar ran ysgol arall yn gyffredinol, neu i un o'u cyfoedion yn arbennig, mae eu llygaid craff yn rhyfeddol. Nid ydynt am wneud camgymeriad. Maent eisiau ysgrifennu ac maent am iddo fod yn berffaith.

Ruth Sanders, Ysgol Arbennig Gymunedol Felindre, Port Talbot, Cymru.

Dywedodd **Emily Daly, cynghorydd ieithoedd tramor ar gyfer Cyngor Dinas Caerdydd** wrth sôn am y prosiect Erasmus+ 'Annog Dysgu yn yr Awyr Agored', lle mae'r Cyngor yn arwain consortiwm o 18 ysgol ar draws saith awdurdod lleol yn Ne Cymru: "Mae Erasmus+ yn gyfle perffaith i'r 48 o athrawon sy'n cymryd rhan rannu syniadau a phrofiadau, gan gyflawni amcan Llywodraeth Cymru i ehangu gwaith rhwng cymheiriaid mewn ysgolion. Gall addysgu ysbrydoledig ond dod o athrawon sydd wedi'u hysbrydoli ac sydd â diddordeb. Mae'r math hwn o brosiect yn cael effaith bositif ar y staff a'r myfyrwyr."

Am ragor o wybodaeth, ewch i:
www.britishcouncil.org/eTwinning/funding
@eTwinningUK

Pob delwedd © British Council

Sut gall eich ysgol elwa o eTwinning ac Erasmus+

Byddai

98%

o staff ysgol a gymerodd ran yn **Erasmus+** yn ei argymell i gydweithiwr, ar gyfer dysgu arfer da o dramor, cyflwyno dulliau addysgu newydd, cynyddu boddhad swydd a gwella cyfleoedd gyrfa, dim ond ar ôl wythnos yn hyfforddi dramor.

Mae

50%

o ysgolion yn y DU a dderbyniodd gyllid Erasmus+ yn 2016 yn defnyddio **eTwinning** i gefnogi eu prosiectau.

Cyd-ariennir eTwinning gan raglen Erasmus+ yr Undeb Ewropeaidd a chaiff ei rheoli gan y British Council yn y DU.

Y British Council yw sefydliad rhyngwladol y Deyrnas Unedig dros gyfleoedd addysgol a chydberthnasau diwylliannol.

Sut gall y llwyfan eTwinning gefnogi eich taith ryngwladol

YMUNO
am ddim yn
www.etwinnig.net

CHWILIO
am bartner a chofrestru prosiect sy'n gysylltiedig â'r cwricwlwm, oll drwy'r rhyngrwyd ac o'ch ystafell ddosbarth.

TRAFOD
eich prosiect sy'n gysylltiedig â'r cwricwlwm gyda'ch partner.

COFRESTRU
eich prosiect a sicrhau lefel sylfaen y International School Award ar gyfer eich ysgol.

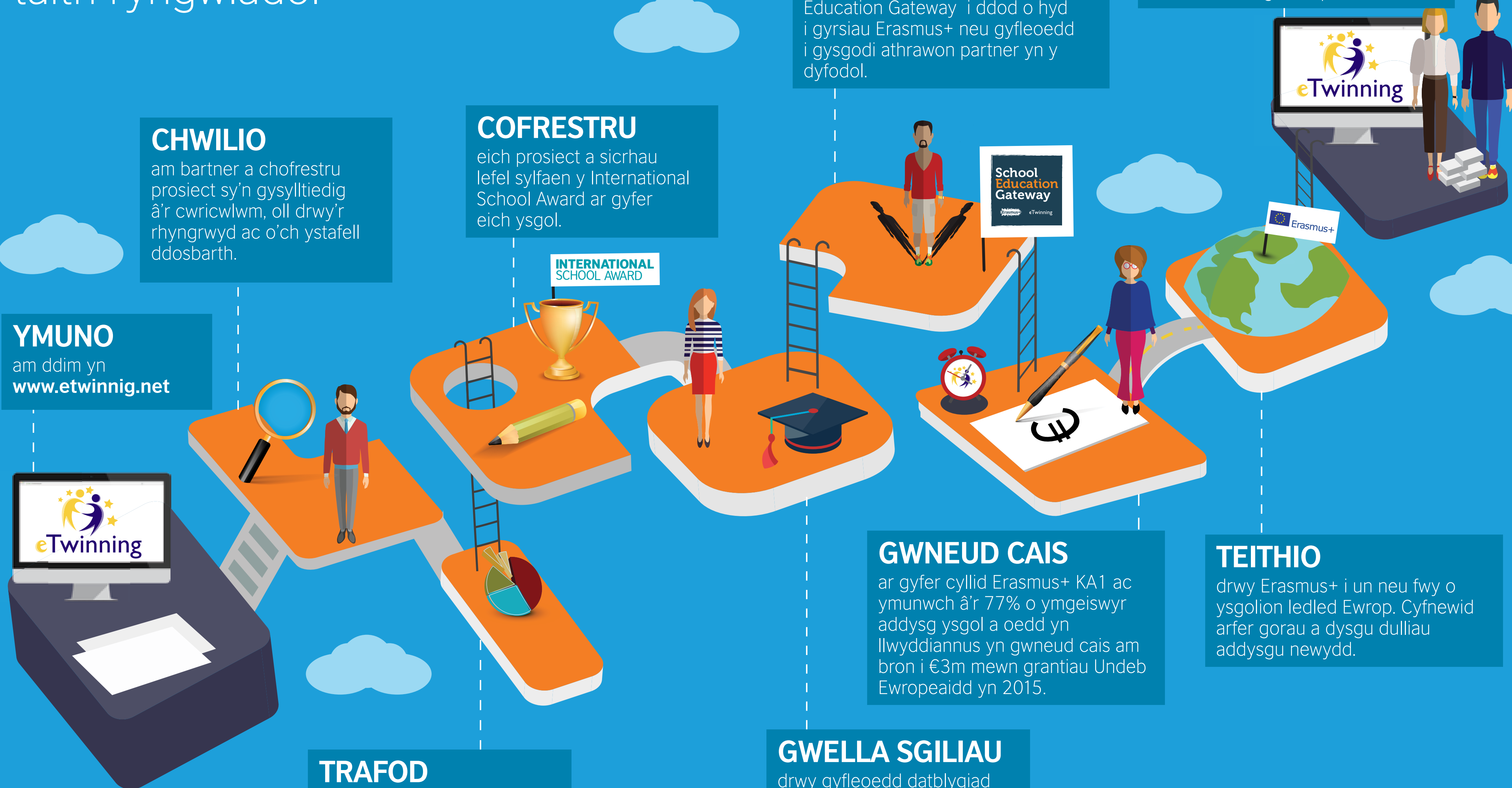
GWELLA SGILIAU
drwy gyfleoedd datblygiad proffesiynol eTwinning am ddim ac wedi'u hariannu.

CYSGODI SWYDD
ac ewch â'ch partneriaeth ymhellach: defnyddiwch y School Education Gateway i ddod o hyd i gyrsiau Erasmus+ neu gyfleoedd i gysgodi athrawon partner yn y dyfodol.

GWNEUD CAIS
ar gyfer cyllid Erasmus+ KA1 ac ymunwch â'r 77% o ymgeiswyr addysg ysgol a oedd yn llwyddiannus yn gwneud cais am bron i €3m mewn grantiau Undeb Ewropeaidd yn 2015.

TEITHIO
drwy Erasmus+ i un neu fwy o ysgolion ledled Ewrop. Cyfnewid arfer gorau a dysgu dulliau addysgu newydd.

CYDWEITHIO
gan ddefnyddio gofod ac adnoddau ar-lein diogel eTwinning fel gweminar cynadledda, ystafelloedd sgwrsio a blogiau i gefnogi eich prosiect, cyfarfod â'ch partner, cadw a rhannu eich gwaith prosiect.



Am ragor o wybodaeth, ewch i:
www.britishcouncil.org/eTwinning/funding @eTwinningUK